



Federazione Italiana Vela



Trofeo Alpe del Garda – Campione del Garda (BS)

12/07/ 2018 – 14/07/2018

Organizing Authority:

- Circolo Vela Gargnano - Via Alessandro Bettoni 23 - 25084 Gargnano (BS) - Tel 0365/71433 - E-mail: info@centomiglia.it - www.centomiglia.it
- UNIVELA SAILING S.S.D.A R.L. presso Univela Sailing, Via R. Cozzaglio,1 - 25010 Campione del Garda- (Bs)
- **Autorita' Organizzatrice:** Circolo Vela Gargnano - Via Alessandro Bettoni 23 - 25084 Gargnano (BS) - Tel 0365/71433 - E-mail: info@centomiglia.it - www.centomiglia.it
- UNIVELA SAILING S.S.D.A R.L. presso Univela Sailing, Via R. Cozzaglio,1 - 25010 Campione del Garda- (Bs)

1 Rules

- 1.1 The regatta will be governed by the rules as defined in the Racing Rules of Sailing (RRS) 2017-2020. The prescriptions of the Italian National Authority will apply, together with the Class Rules.
- 1.2 "N" over "AP" signal (danger signal) may be used; if displayed with 3 sounds it means: "All races are abandoned; reach the nearest harbour or safe place; further signals ashore".
- 1.3 If there is a conflict between languages the English text will take precedence.
- 1.4 Change of crew during the regatta is subject to approval by the race committee.

1 Regole

- 1.1 *La regata sarà governata dalle regole come definite nel regolamento di regata (RRS) 2017-2020. Saranno in vigore le prescrizioni FIV e le regole di classe.*
- 1.2 *Potrebbe essere esposto il segnale "N" su "INT" (segnale di pericolo); Se esposto con tre suoni significa: " Tutte le regate sono abbandonate; raggiungere il riparo più vicino; Ulteriori segnali verranno dati a terra.*
- 1.3 *Se c'è conflitto tra lingue il testo inglese ha la precedenza.*
- 1.4 *Il cambio di equipaggio durante la regata dovrà essere autorizzato dal Comitato di Regata.*

2 Advertising

- 2.1 Advertising is permitted in accordance with the class rules and W.S. Regulation 20.
- 2.2 Boats will be required to display advertising chosen and/or supplied by the Organising Authority.
- 2.3 The following parts of the hulls and sails must be left clear for the possible display of supplied advertising:
 - i) the front 1m of the bow
 - ii) the bottom 10% of the mainsail
 - iii) the front 50cm of the boom nearest the mast

2 Pubblicità

- 2.1 *La pubblicità è permessa in conformità alle regole di classe ed alla W.S. Regulation 20.*
- 2.2 *Alle barche potrebbe essere richiesto di esporre pubblicità scelta e fornita dal comitato Organizzatore. Le seguenti parti dello scafo e delle vele dovranno essere lasciate libere per la possibile esposizione di pubblicità fornita dal Comitato Organizzatore:*
 - i) 1 metro a prua
 - ii) Il 10% della base della randa
 - iii) 50 cm. Sulla parte anteriore del boma vicino all'albero.

3 Eligibility and Entries

- 3.1 The regatta is open to all boats of the 29er – 49er – 49er FX class.
- 3.2 All foreign competitors must comply with the international 29er – 49er – 49er FX class requirements for competing. All Italian competitors must comply with Italian Federation (FIV) age (12 years) requirements for competing
- 3.3 Eligible boats may enter by:
- (a) completing the on line entry form on the Club web site.
 - (b) making the required entry fee payment
 - (c) at registration supplying a completed Medical Information declaration (for all competitors) and a completed Parent's / Guardian consent form signed by the responsible parent or guardian. Forms are available for download at the respective class websites.
- 3.4 Entry fee can be paid from 30th May 2018.
Boats may enter by completing the on-line entry form on the Club web site
- 3.5 The entry closure date is 11th July 2018.

3 Eleggibilità e Iscrizioni

- 3.1 *Tutte le barche della classe 29er – 49er – 49er FX possono iscriversi.*
- 3.2 *Tutti i concorrenti che vogliono partecipare devono adeguarsi alle norme della classe 29er – 49er – 49er FX Internazionale.*
Tutti i concorrenti Italiani devono adeguarsi alla normativa della Federazione Italiana Vela . L'età minima per competere è 12 anni.
- 3.3 *Come iscriversi:*
- (a) *Compilare ed inviare il modulo di iscrizione pubblicato su sito del club.*
 - (b) *Versare la tassa di Iscrizione*
 - (c) *Al momento della registrazione presentare la tessera FIV, il certificato medico e il consenso di colui che esercita la patria potestà per i minori. I moduli sono disponibili sul sito del Circolo. Tessera FIV*
- 3.4 *La tassa di iscrizione potrà essere pagata dal 30 Maggio 2018*
Le barche possono iscriversi compilando il modulo sul sito del circolo.
- 3.5 *Il termine ultimo per le iscrizioni è l'11 luglio 2018*

4 Entry fee

- 4.1 The entry fee for this event:
- €120 for entries received before 30 June 2018
 - €140 for late entries
- 4.2 The fee will be paid by Bank transfer to Circolo Vela Gargnano
Swift BIC ICRA IT RR AJO
IBAN IT 52 Z 08735 54550 057000401950
whose costs must be paid by the sender. The foreign competitors are allowed to pay cash, without charge, directly to the Club house.
Payment by bank transfer will be accepted only if the receipt will be sent together with the entry form by fax within the above mentioned terms; it must clearly indicate the name of the boat, the sail number with casual:" 29er – 49er – 49er FX ". E.mail: info@centomiglia.it
- 4.3 In the event of a cancellation there will be a levy made to cover the costs of administration including bankers fees before any monies are returned

4 Tassa di Iscrizione

- 4.1 *La tassa di iscrizione è::*
- €120 per iscrizione presentate entro il 30 giugno 2018
 - €140 per iscrizioni presentate oltre tale data
- 4.2 *La tassa va pagata via bonifico al Circolo Vela Gargnano*
Swift BIC ICRA IT RR AJO
IBAN IT 52 Z 08735 54550 057000401950
I cui costi vanno pagati dal concorrente. I concorrenti stranieri possono pagare in contanti presso il circolo senza spese aggiuntive.
I pagamenti tramite bonifico saranno accettati solo se viene inviata copia della ricevuta assieme alla iscrizione via fax o e-mail entro i termini suesposti; Dovrà essere indicato il numero velico il nome del concorrente e la causale:" 29er – 49er – 49er FX". E-mail: info@centomiglia.it
- 4.3 *Nel caso che la regata venisse cancellata verrà restituita la quota di iscrizione decurtata delle spese amministrative e gli oneri bancari.*

5 Registration and Race schedule

5.1 Registration shall take place on Wednesday 11th of July between 15.00 and 19.00 hours and Thursday the 12th of July between 9.00 and 11.00 hours at the Regatta Office.

5.2 Briefing will be held on Thursday 12th, at 11:30 hrs.

5.3 The races are scheduled as followed:

Thursday 12th 4 races back to back. the first scheduled start is at 13:00 hrs,

Friday 13th 4 races back to back.

Saturday 14st 4 races back to back.

The warning signal time for successive days will be posted by 20:00 hrs on the previous day. If not the time of the previous day will be in use.

5.4 On the last day of racing no warning signals will be given after 17:00

5 Programma della regata

5.1 *La Registrazione sarà effettuata Mercoledì 11 luglio dalle 15.00 and 19.00 e Giovedì 12 dalle 9.00 alle 11.00 presso l'Ufficio Regata.*

5.2 *Il briefing si terrà giovedì alle 11:30*

5.3 *Le prove sono programmate come segue:*

Giovedì 12 4 prove. Il primo segnale di Avviso alle 13:00

Venerdì 13 4 prove

Sabato 14 4 prove

Il segnale di Avviso delle prove dei giorni successive sarà esposto entro le ore 20.00 del giorno precedente In assenza varrà l'orario del giorno precedente.

5.4 *L'ultimo giorno di regata non verrà dato alcun segnale di Avviso oltre le ore 17:00*

6 Measurements

Measurement checks may be made at registration and may be made on the water.

6 Stazze

Potrebbero essere fatti controlli di stazza sia al momento della iscrizione che in acqua. .

7 Sailing Instructions

The Notice of Race and the Sailing Instructions will be issued on the website and can be downloaded. These documents will also be available at the regatta office.

7 Istruzioni di regata

Il Bando di Regata e le Istruzioni di regata saranno disponibili sul sito del Circolo e possono essere scaricate. Saranno inoltre disponibili presso l'ufficio regata.

8 Venue

Campione del Garda (BS) – Lake Garda

8 Luogo

Campione del Garda (BS) – Lago di Garda

9 Courses

Windward/leeward course with possible inner and outer loops depending on numbers.

9 Percorsi

Bastone oppure trapezoidale con bastone interno ed esterno in base al numero degli iscritti.

10 Penalty System

10.1 RRS 44.1 and 44.2 are changed, so that the Two-Turn Penalty is replaced by the One-Turn Penalty.

10 Sistema di Penalizzazione

10.1 *Le RRS 44.1 and 44.2 sono cambiate: Due giri di penalizzazione sono sostituiti da un solo giro.*

11 Scoring

11.1 One race is required to be completed to constitute a series.

11.2 (a) When three (3) races or fewer have been completed, a boats series score will be the total of her race scores.

(b) When four (4) to eight (8) races have been completed, a boats series score will be the total of her race scores excluding her worst score .

(c) When nine (9) or more races have been completed, a boats series score will be the total of her race scores excluding her two worst scores.

11 Punteggio

- 11.1 *E' richiesta una sola prova per validare la regata.*
- 11.2 *(a) Quando sono disputate 3 prove o meno non è previsto lo scarto.*
(b) Da 4 a 8 prove è previsto uno scarto.
(c) Con 9 prove ed oltre sono previsti due 2 scarti.

12 Support Boats

- 12.1 Support and coach boats must register before the first start of the first race.
- 12.2 All support boats shall comply with local and event regulations.
- 12.3 Each support boat shall carry a VHF radio and should also carry a mobile phone, call sign and telephone number to be advised to the event Safety Officer.
- 12.4 The VHF channel used on the racing area will be advised at the competitors briefing.
- 12.5 Kill cords/switches shall be worn whilst engines are running, the course safety officer will be looking out for compliance on this issue, there are no excuses and boats may be requested to leave the race area immediately if kill cords are not being used appropriately.
- 12.6 Press boats may enter the racing area with appropriate marking and must comply with organising authority requests. Permission to enter the race area may be revoked in the event of interference with boats racing.

12 Barche di supporto

- 12.1 *Le barche di supporto e allenatori dovranno registrarsi prima dell'inizio della prima prova.*
- 12.2 *Tutte le barche di supporto dovranno osservare le normative locali vigenti.*
- 12.3 *Ogni barca di supporto dovrà avere a bordo una radio VHF, un telefono cellulare press o il quale essere reperibile dall'Ufficiale addetto alla sicurezza.*
- 12.4 *Il Canale radio verrà comunicato al momento del briefing ai concorrenti.*
- 12.5 *IL cavo di sicurezza dovrà essere agganciato quando il motore è acceso. L'Ufficiale addetto alla sicurezza vigilerà sul rispetto di tale disposizione. Non ci sono scuse. Le barche saranno invitate a lasciare immediatamente l'area di regata se il cavo non sarà usato in modo appropriato.*
- 12.6 *Le barche dei media possono entrare nel campo di regata con cautela ed osservando le disposizioni del C.O. Il permesso potrà essere revocato in caso di interferenza con le barche in regata.*

13 Berthing

Boats shall be kept in the assigned places in the boat and trailer park while ashore, unless instructed otherwise.

13 Ormeggio

Le barche dovranno essere parcheggiate nei posti assegnati a terra a meno di ordini contrari.

14 Safety and Radio communication

- 14.1 A boat shall neither make radio transmissions while racing nor receive radio communications not available to all boats. This restriction also applies to mobile telephones. The VHF is to be used solemnly for safety communication.
- 14.2 All sailors must have a whistle attached to the outside of their buoyancy aid.

14 Comunicazioni radio - Sicurezza

- 14.1 *Una barca non può fare trasmissioni radio durante la regata né ricevere informazioni che non siano disponibili a tutte le barche. Questa limitazione si applica anche ai telefoni cellulari. La radio VHF verrà usata solo in caso di comunicazioni inerenti la sicurezza.*
- 14.2 *Tutti i concorrenti devono avere il fischiello attaccato all'esterno del giubbetto salvagente.*

15 Trophies 29 er

- 1st - 5th Overall
- 1st Female (both helm and crew)
- 1st Foreign crew

Trophies 49er

- 1st - 3rd Overall
- 1st Foreign crew

Trophies 49er FX

- 1st - 3rd Overall
- 1st Foreign crew

- 15 Trofei 29er**
1 - 5° Assoluto
1° Equipaggio femminile (sia timoniere che prodire)
1° Equipaggio straniero
- Trofei 49er**
1 - 3° Assoluto
1° Equipaggio straniero
- Trofei 49er FX**
1 - 3° Assoluto
1° Equipaggio straniero
- 16 Disclaimer of Liability**
Competitors participate in the regatta entirely at their own risk. See RRS 4, Decision to Race. CV Gargnano, the International 29er – 49er – 49er FX Association, the Race Committee, Jury and any other parties and/or persons involved in the organization of the races and persons who are being used by these parties, will not accept liability for material damage or personal injury or death sustained, direct or indirect, in conjunction with or prior to, during, or after the regatta.
- 16 Responsabilità**
I concorrenti partecipano alla regata interamente a loro rischio (vedi RRS 4 Decisione a regatare). Il CV Gargnano, l'associazione International 29er – 49er – 49er FX, il Comitato di regata, la Giuria, e qualunque altra persona coinvolta nell'organizzazione della regata non assume alcuna responsabilità per danni materiali, infortuni a persone o morte subiti in conseguenza della regata, prima, durante, o dopo di essa.
- 17 Insurance**
Each participating boat, including support boats, shall be insured with a valid third-party Liability Insurance with a minimum cover of € 1.500.000, = per event or the equivalent.
- 17 Assicurazione**
Ogni barca partecipante, comprese le barche di supporto dovranno essere assicurate per la responsabilità civile contro terzi per un valore minimo di € 1.500.000, = per evento
- 18 Indemnification**
To the fullest extent permitted by law, each competitor agrees to indemnify and hold the involved Class Organizations, CV Gargnano and Univela Sailing, owners, affiliates, officers, employees, agents, committee persons and race officials acting in their capacities harmless, from any third party claim to the extent arising from a competitor's acts or omissions.
- 18 Indennizzo**
Entro i limiti permessi dalla legge, ogni concorrente accetta di indennizzare e tenere indenne l'organizzazione di Classe, il CV Gargnano e Univela Sailing, i proprietari, gli affiliati, gli Ufficiali di regata che agiscono a loro carico da qualsiasi pretesa di terzi l'estensione derivante da atti o omissioni di un concorrente.
- 19 Photography Consent**
By entering the regatta competitors accept that they may be photographed and/or videotaped participating in the regatta and/or using regatta facilities and they consent to the taking of such images and to the use, reuse, publication and republication of such images in any media, in conjunction with the competitor's name or not, without compensation and without the competitor's approval of such images or any use thereof.
- 19 Consenso alle immagini**
Nel partecipare alla regata i concorrenti accettano di essere fotografati e ripresi in video mentre regatano oppure fanno uso delle strutture del Circolo. Acconsentono all'uso di tali immagini, riuso e pubblicazioni con nome o senza, in qualunque forma di media senza pretendere alcun compenso e senza la necessità della approvazione del concorrente a tali usi.
- 20 Changes to the Notice of Race**
This Notice of Race may be subject to amendments which will be identified on the Circolo Vela Gargnano/Univela Sailing website.
- 20 Modifiche al Bando di Regata**

Eventuali variazioni a questo Bando di Regata saranno pubblicate attraverso comunicati sul sito del Circolo Vela Gargnano/Univela Sailing

21 Further Information

21.1 Accommodation

There is more information on the event website

Italian regulations prohibit sleeping in campers and caravans along public roads and in public car parks. Similar regulations apply to camping on the beach.

21 Informazioni ulteriori

21.1 Alloggio

Vedi informazioni sul sito del Circolo

La legge Italiana proibisce di dormire in camper o caravan lungo le pubbliche strade o parcheggi pubblici. Come pure è proibito campeggiare in spiaggia.

ADDITIONAL INFORMATION

The following information is not part of the rules of the event

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE

Le seguenti informazioni non sono da considerarsi regole:

EARLY ARRIVALS

Facilities will be available before the official arrival day.

Teams wishing to arrive before the official arrival date, as well as supporters, should contact the club.

ARRIVI IN ANTICIPO

Saranno disponibili spazi e ospitalità anche per chi arriva in anticipo.

Le squadre che volessero arrivare prima del tempo ufficiale di arrivo, così come i relativi accompagnatori, contattino il club.

MISCELLANEOUS

There are no medical precautions that need to be taken entering Italy.

VARIE

Non ci sono particolari precauzioni mediche necessarie per entrare in Italia.